

KURULUM VE KULLANIM KILAVUZU

Garanti Kartı



İŞLEVSEL ÖZELLİKLERİN BEYANLARI MEVCUT

WWW.KAWMET.PL



Odlewnia KAW-MET,
Marek Kawiński Sp.z o.o.
Zadąbrowie 311, 37-716 Orły, Poland
www.kawmet.pl

EN

İçindekiler

1. Kurulum ve kullanım	3
2. Teknik parametreler	9
3. Ayarlar ve kullanım	17
4. Garanti kartı	21

TR

Başlangıç

NOT: Yangın tehlikesini önlemek için, demir katkı maddesi, ticaretin ilgili hükümlerine ve bu kılavuzda verilen teknik kurallara uygun olarak kurulmalıdır. Teknik kabul protokolünün kullanımına geçmeden önce, baca temizleyicisi ve yangın koruma uzmanının görüşü alınmalıdır.

Bağımsız sobaların kurulum çalışmaları sırasında, ulusal ve Avrupa standartlarının yanı sıra yerel yönetmeliklere de uyulmalıdır, özellikle:

1. 7 Temmuz 1994 tarihli İnşaat Kanunu (2006 tarihli 156 sayılı Kanun Gazetesi, 1118. madde, sonraki değişiklikler dahil)
2. 12 Nisan 2002 tarihli Altyapı Bakanı Yönetmeliği, binaların teknik gereklilikleri ve konumları hakkında (2002 tarihli 75 sayılı Resmi Gazete, 690. madde ve 2004 tarihli 109 sayılı Resmi Gazete, 1156. madde)
3. PN-EN 13240:2008 Normları "Katı yakıtlarla ısıtılan odalar – Gereklilikler ve test yöntemleri."
4. PN-EN 1443:2005 standardı – Bacalar. Genel gereklilikler.
5. Standart PN-EN 1457-2:2012 – Bacalar – Kil/Seramik baca astarları – Bölüm 2: Islak koşullarda çalışan baca astarları. Gereksinimler ve test yöntemleri.

Altyapı Bakanı'nın yönetmeliğine (§ 132, par. 2) göre, katı yakıtlı sobalar ve mutfak sobaları, yerden en fazla 3 kat yüksekliğindeki binalarda kullanılabilir. Sobaların sağlık, sosyal bakım, çocuk ve gençlik binalarında ve gastronomi, eczacılık veya gıda ile ilgili diğer odalarda kurulabilmesi için sağlık müfettişinden özel izin alınması gerekir. Serbest duran sobalar, aşağıdaki özelliklere sahip odalara kurulmalıdır:

- sobanın nominal ısı çıkışının 4 m³/kW oranından elde edilen hacme sahip olmakla birlikte, 30 m³'den az olmamak kaydıyla,
- yönetmeliğin § 150, paragraf 9'da belirtilen havalandırma sistemi gerekliliklerini karşılar,
- yönetmeliğin § 140, paragraf 1 ve 2 ile § 145, paragraf 1'de belirtilen baca kanallarına sahip olmak,
- sobanın nominal ısı çıkışının 1 kW'ı başına en az 10 m³/h miktarında havanın sobaya akışına izin verir – kapalı bir muhafaza içindeki sobalar için

Altyapı Bakanı Yönetmeliği (§ 150, paragraf 9 ve 10) uyarınca, odadan yanma havası alan ve yerçekimi bacası bulunan katı yakıtlı sobaların kurulduğu odalarda mekanik egzoz havalandırmasının kullanılması yasaktır. Bu gereklilik, dengeli havalandırma sistemi veya aşırı basınçlı havalandırma sistemi kurulmuş odalar için geçerli değildir.

1. Sobaların tanımı / Kullanım amacı

Dökme demir soba, katı yakıt için kullanılan bir cihazdır. Bağımsız veya ek bir ısı kaynağı olarak kurulabilir.

Dökme demir soba segmentleri bir bütün halinde oluşturulmuş, sızdırmazlık maddesi ile sızdırmaz hale getirilmiş ve civatalarla sabitlenmiştir. P2 ayrıca refrakter tuğlalarla kaplanmıştır. Fırın kapısı ısıya dayanıklı cam ile sızdırmaz hale getirilmiştir. Yanma odasının altında dökme demir ızgara bulunmaktadır. Izgaranın altında tenek, açılır kül tablası inşa edilmiştir. Kül, demir kapı açıldıktan sonra dışarı atılır. Fırının ön çerçevesi, birincil hava girişi için bir damper ile donatılmıştır. Damper, iki uç konuma hareket ettirilebilir ve yanma odası ızgarasına beslenen hava miktarını kontrol etmek için kullanılır. P2 fırını, damper kullanımıyla egzoz kanalında bir kontrol ile donatılmıştır.

2. Yakıt

Tasarım nedeniyle kullanılabilecek tek yakıt sert ağaçlardır: meşe, gürgen, kayın. Çok hızlı tutuşması nedeniyle, reçine içeren ve camı kirenlen iğne yapraklı ağaçların kullanılması önerilmez. Nem içeriği %20'den az olan kuru odun kullanın (iki yıl boyunca kuru ve havalandırılan bir yerde depolanan odun dahil). Nem oranı yüksek odun, düzgün yanmamaya ve pencerelerin ve bakanın hızla kirlenmesine neden olur. Odun daha az verimlidir ve daha fazla kreozot üretir.

Yasaklanmış yakıtlar

Malzemeler: Maun gibi tropikal odunlar. Ateş yakıcı kimyasallar veya yağ, alkol, benzin, gazyağı gibi sıvıların kullanılması yasaktır. Isıtıcı, çöp veya maun gibi tropikal odunları yakmak için tasarlanmamıştır.

3. Dökme demir sobanın montajı ve kurulumu

Soba bağlanmadan önce bu kılavuzu okuyun ve ekipmanının eksiksizliğini kontrol edin. Sobanın güvenli ve ekonomik çalışmasını sağlamak için, sobanın iyi çalışır durumda ve çap açısından doğru ayarlanmış olması ve bina kurallarına göre yapılmış iyi bir sızdırmazlık kanalı olması gerekir. Soba bacaya bağlanmadan önce, bacanın kalifiye bir baca temizleyicisi tarafından kontrol edilmesi gerekir. Fırının bağlantı seviyesinin altındaki bacanın alt kısmı, yanmaz, çift erişim kapısı ile donatılmış olmalıdır.



**NOT: HER SOBANIN UYGUN BACAYA AYRI BİR BACA BORUSUNA BAĞLANMASI GEREKİR.
ÇEKİŞ (10-15 PA).**

Baca bağlantısı, soba tipine bağlı olarak en az 120 mm, 130 mm, 150 mm, 180 mm veya 200 mm çapında bir boru ile yapılmalıdır. Boru bağlantısı ve bacaya yapılan diğer tüm bağlantılar sıkıca kapatılmalıdır. Burada özel ısıya dayanıklı macun veya ısıya dayanıklı modelleme yapıştırıcısı kullanılmalıdır. Bağlantı dirseğinin açısının 45°'den fazla olmaması (bu, konektörde aşırı kurum birikmesini önler) ve içine bir revizyon kapısı eklenmesi önerilir.

200 mm'den küçük veya buna eşit saplama boruları olan sobalar için minimum 4 dm² (ör. 20 cm x 20 cm) baca yüzeyi gereklidir. Çapı tüm uzunluğu boyunca sabit olmalıdır. Çok büyük bir çap, ısıtılması çok zor olabilir ve sobanın işlevselliğinde aksaklıklara yol açabilir.

Baca, iki eğimden fazla olamaz ve eğim açıları, 5 m'ye kadar olan bacalar için 45°'yi, daha uzun bacalar için 20°'yi geçemez.

Mevcut bacaya soba bağlanacaksa, bacanın durumunu kontrol etmek gerekir. Birçoğu sızıntılı, gözenekli (hızlı kirlenir) veya sıcaklık

Bacalar, ısıtılan odalar arasındaki duvarlarda bulunmalıdır. Baca binanın duvarında bulunuyorsa, yüksek sıcaklıklara dayanıklı bir malzeme ile yalıtım yapın. Bunun yapılmaması, egzoz gazlarının sıcaklığının düşmesine ve baca çekişinin kaybolmasına neden olabilir. Baca çapı, bacaya giden kanalın çapından daha küçük olmamalıdır. Baca çıkışına egzoz gazı damperi takılıysa, kapalı konumda egzoz kanalının çapının en az %25'ini kapatan bir bölümü olmamalıdır. Bacalar, geçerli standartlara uygun olarak çatının üzerine kurulmalıdır.

Duman borusu çıkışları aşağıdaki kurallara göre yapılmalıdır:

- Çatı yapısı ne olursa olsun, eğimi 12°'den az olan yağlı çatılarda, havalandırma delikleri, çukur çatılı binalarda, binanın sırt veya kenar seviyesinden en az 0,6 m yukarıda bulunmalıdır.
 - Eğimli çatılar 12°'den fazla eğimli ve kaplamalıdır:
 - ◊ o kolay alev alan baca çıkışları, sırt seviyesinden en az 0,6 metre yukarıda olmalıdır.
 - ◊ o yanmaz, tutuşmaz ve tutuşması zor, çıkış borusu en az 0,3 m ve yüzeyi n yatay yönünde ölçülen mesafe en az 1,0 m olmalıdır.
 - Binanın bacasının, bacanın düzgün çalışmasını engelleyen öğenin yanında bulunduğu durumda, çıkış ayrıca:
 - ◊ 12° için türetilen düzlemin üzerinde, en yüksek engellerin seviyesine kadar, şömineler için engelden 3 ila 10 metre mesafede dik çatılar
 - ◊ en azından engellerin üst kenarında, 1,5 ila 3,0 m mesafede bulunan bacalar için engelden
 - ◊ engellerin üstünden en az 0,3 m yukarıda, engelden 1,5 m uzaklıkta bulunan bacalar için
- Soba montajı ve devreye alınması, kalifiye bir montaj ekibi tarafından yapılmalıdır.

Dökme demir sobanın montajı ve devreye alınması, kalifiye bir montaj ekibi tarafından yapılmalıdır. Montajların buradaki standartlara veya önerilere uygunluğundan veya daha uygun olmayan malzemelerin kullanıldığı sistemlerden sorumlu değiliz.

4. Soba kurulum önerileri

Serbest duran sobalar her zaman yeterli yükü taşıyabilecek yanmaz yüzeylere yerleştirilmelidir. Sobaların etrafındaki yanıcı zeminler, sobanın etrafında en az 50 cm genişliğinde yanmaz malzeme ile korunmalıdır. Polonya normlarına göre, bir metrekaare zemin 150 kg ağırlığı taşıyabilmelidir. Soba kütlesi, kaplayacağı alana bölünmeli ve her yönde 0,6 m artırılmalıdır. Bu, sobanın alanı $0,5 \times 0,7$ m ise, basıncı $(0,6 + 0,5 + 0,6) \times (0,6 + 0,7 + 0,6) = 3,23$ m²'lik bir alana dağılacaktır. Dolayısıyla, 0,35 m² lik bir alana sahip bir soba en fazla 484 kg (150 kg/m² x 3,23 m²) ağırlığında olabilir. Bu, KAW-MET sobalarının zemine/çatıya ekstra destek olmadan kurulabileceği anlamına gelir. Ancak, çatı yapısı %100 yönetmeliklere uygun değilse veya durumu kesin olarak belirlenemiyorsa ya da sobanın üzerinde veya çevresinde bulunan ekstra ekipman izin verilen ağırlığı aşıyorsa (sobanın çevresine fayans döşemek veya granit plakalar yerleştirmek gibi), binanın inşaatçısı ile iletişime geçilerek tavanın güçlendirilmesi veya özel bir yük dağıtıcı yapı kurulması gerekir.



Sobalar, yangına dayanıklı malzemeden yapılmış sağlam bir kaide üzerine kurulmalıdır.

Sobayı doğrudan zemine yerleştirmeyin!

Unutmayın!

Soba 1 metreden daha yakın mesafede yanıcı nesneler (mobilya, perde vb.) bulundurmayın

5. Çalışma prensibi

Birincil ve ikincil hava damperlerini açın, kolu kullanarak kapıyı açın. Yanma odasına rulo kağıt veya özel çıra koyun, ardından bir koni ve birkaç küçük kuru odun yerleştirin. Kağıdı yakın ve kapıyı kapatın. Katman oluşturulduğunda, fırına uygun yakıt yüklemek için ısı tapasını (yaklaşık 3 cm kalınlığında) takın. Odun yüklerken kapıyı nazikçe kullanın. Bir sonraki odun yüklemesini eklemeden önce, damperi her zaman açık konuma getirin, yaklaşık 1 dakika bekleyin ve ancak o zaman soba kapılarını açmaya devam edebilirsiniz. Kapıları çok hızlı açmayın. Önce kapıları yavaşça açın, birkaç saniye bekleyin, ardından kapıları açabilirsiniz. Bu prosedür, şöminenin kurulu olduğu odaya duman kaçmasını önler.

Soba içine yüklenebilecek maksimum odun miktarı - soba eki parametreleri tablosuna bakın. En iyi sonuçları 12 ila 15 cm kalınlığındaki odun parçalarıyla elde edeceğinizi unutmayın.

Ayarlamalar, külün ön tarafında bulunan hava geçirgen civatalar ile yapılabilir. Aşırı termal gerilimler aşırı aşınma ve hatta hasara yol açabileceğinden, kullanıcıların ilk birkaç saatlik kullanımda nominal yükün yaklaşık %30-50'si kadar düşük yüklerde kullanmaları tavsiye edilir. İlk on gün boyunca, şöminenin tamamen kurumasını sağlamak için fırını hafifçe kullanın. Fırını ilk kez ateşlediğinizde hoş olmayan bir koku yayılabilir. Bu koku, yapıştırıcı, boya veya diğer koruyucuların küleşmesinden kaynaklanır. Yanma işlemi, zararlı termal gerilime neden olmamak için sıcaklığı kademeli olarak artırarak yavaşça gerçekleştirilmelidir. Şömine ekini kurutma süresinden sonra, hoş olmayan kokuları tamamen ortadan kaldırmak için yoğun bir dumanlama işlemi yapmaya çalışın (bu kokular toksik değildir). Yeterli havalandırma sağlanmalıdır.

Mevsim geçişlerinde veya kötü hava koşullarında ısıtma

Mevsimler arası geçiş döneminde, yani dış sıcaklığın 15 °C veya üzerinde olduğu zamanlarda veya kötü hava koşullarında (örneğin şiddetli rüzgar vb.), baca çekişinde aksaklıklar meydana gelebilir ve bunun sonucunda, normal yanma sürecinde kapı açıkken baca gazı odaya geri dönebilir ve yanma odasında daha yüksek duman içeriği oluşabilir. Böyle bir durumda, sobaya daha az yakıt konulmalı ve aynı zamanda hava giriş diyaframları ve damper (gerekirse) daha fazla açılmalıdır. Yukarıdaki prosedürler baca çekişini ve yanma sürecini stabilize etmelidir (ancak sobayı daha sık doldurmanız gerekebilir).

Havanın akış direncini azaltmak için, kül tablasındaki külleri daha sık temizleyin.

Baca çekişi stabilize olduğunda, hava beslemesini kademeli olarak azaltabilirsiniz, ancak yukarıdaki gibi bir duruma yol açmayacağından emin olmak için yanma sürecini gözlemleyin.

NOTLAR:

- Cihazı aşırı ısıtmayın.
- Ateş varken sobaya dokunmayın, ayrıca çevresinde çocukların bulunmamasına da dikkat edin.
- Ateşi çok fazla yakmayın.
- Hava girişleri hiçbir şekilde değiştirilemez.
- Yanma odasını çıkarmayın.

- Soba içinde hava kirliliğine neden olan ve bacada yangın riskini artıran atık plastik, kauçuk, kauçuk ürünleri ve diğer yağlı gıdaları yakmayın.
- Kül tablası tamamen açıkken yakmayın, çünkü bu durumda fırın çok yüksek sıcaklıklara ulaşır ve bu da dökümün deformasyonuna veya kırılmasına neden olabilir.
- Yangını söndürmek için fırına su dökmeyin.
- Tüm bağımsız sobalar periyodik ısıtma cihazlarıdır (P2 sobası hariç). Bu, sürekli olarak kullanılmayacakları anlamına gelmez. Periyodik ısıtma, tablo 1'deki yakıtın yaklaşık 1 saat boyunca yanacağı anlamına gelir (yakıt parametrelerine bağlı olarak)

6. Havalandırma ile ilgili önemli bilgiler

- Odadaki yanıcı gazlar varken sobayı yakmayın.
- Cihazı ateşlediğinizde, havalandırma sistemi kurduysanız cihazın bulunduğu odada vakum oluşabilir ve duman çıkabilir. Bu durum, mekanik VMC aspirasyon sistemi (mutfak vb.) ile donatılmış çoğu oda için geçerlidir.
- Sobanın kurulduğu odadan yanma için gerekli havanın yeterli miktarda alınabilmesini sağlayın. Binanın yapısı, oksidasyon ve havalandırma için hava miktarının çok az olduğu şekildeyse ve havalandırma sağlanmalıdır.
- Hava ızgaraları tıkanmayı önleyecek şekilde tasarlanmalıdır.

7. Bakım Politikaları

Kül temizleme

Kül, gerektiğinde temizlenmelidir. Fazla kül, yanma için gerekli olan hava akışını engeller ve ocağın aşırı ısınmasına ve hatta hasar görmesine neden olabilir. Kül, sıkı bir kapağı olan metal bir kaba konulmalıdır. Kap, tamamen soğuyana kadar yanıcı maddelerden uzak, yanmaz bir yüzeye konulmalıdır.

Camın temizlenmesi

Cam temizliği, fırın sıcakken yapılmalıdır. Piyasada kalıntılar temizlemek için birçok temizlik solventi bulunmaktadır. Kullanım kılavuzuna bakın. Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın. Kapı her zaman bir tutamakla kapatılır. Ateşi pencereye çok yakın yakmayın. Cam kırılmışsa sobayı kullanmayın. Ateşi yakmak için yanıcı sıvılar, gres yağı veya diğer uygun olmayan maddeler kullanmayın.

Baca temizliği

Odun yavaşça yandığında, odun tarafından yayılan su buharı ile reaksiyona giren organik maddeler içeren siyah karbon oluşur, böylece soğukken baca duvarlarında kreozot çökelti oluşur. Çökelti oluştuğunda alev çok yüksek bir sıcaklıkta parlar. Baca temizliğinin sıklığını belirlemek için üzerinde oluşan kreozot birikimini düzenli olarak kontrol edin. Yanma ne kadar yoğun olursa kreozot birikimi o kadar az olur. Sonuç olarak, sıcak dönemlerde gözenekleri temizlemeniz gerekecek ve kışın ise iki ayda bir yapılan temizlik yeterli olacaktır.

8. Cam montaj talimatları

Çerçeve içindeki cam çok sıkı olmamalıdır. Montajdan sonra camın çerçeve içinde hareket ettirilebilmesi gerekir. Bu, cam ve metalin farklı ısı genleşme katsayılarına sahip olması ve çok sıkı takılmış pencerenin zarar görmesi nedeniyle gereklidir.



CAM MONTAJI İÇİN CAM VE METAL KALICI YAPIŞTIRICI KULLANMAYIN. CAM GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİLDİR

Sürekli ısıtmanın maksimum sıcaklığı yaklaşık 800 °C'dir. Soba içinde camın maruz kaldığı ortalama sıcaklık yaklaşık 450° C'dir. Bu, çok büyük bir yedek kapasite bırakır ve pencerelerin aşırı ısınmadan dolayı çatlamasına neden olmaz.

9. Baca yangını

Bacanın çok seyrek temizlenmesi veya ıslak odun yakılması, kreozotun (ıslak odun yakıldığında yayılan yanıcı madde) alev alması nedeniyle baca yangınına neden olabilir. Baca yangınının belirgin belirtileri şunlardır: binada baca gazı (is) kokusu, bacada daha önce duyulmamış endişe verici sesler, baca sıcaklığında büyük artış, bacadan çıkan kıvılcıklar veya alevler.

Baca yangını durumunda şunları yapmalısınız:

- hemen itfaiyeyi aramalısınız
- kum veya toprak kullanarak sobadaki yangını mümkün olduğunca söndürün
- yangını suyla söndürmeyin, çünkü bacanın hızlı soğuması ve suyun buharlaşması çatlaklara ve yangının yayılmasına neden olabilir
- baca hava beslemesini kesmek – kapıyı kapatmak, birincil hava girişini ve ikincil hava girişini (mümkünse) kapatmak
- Yangın söndürüldükten sonra, sobada tekrar ateş yakmadan önce baca temizleme şirketi bacanın teknik durumunu kontrol etmelidir.

10. Sorun Giderme

Belirtiler	Olası neden	Yapılacaklar
Ateş yakma sorunu. Alev sönmüyor.	Ahşapta çok fazla nem	Nem içeriği %20'yi geçmeyen ahşap kullanın (kapalı ve iyi havalandırılan bir yerde 2 yıl boyunca kurutulmuş ahşap).
	Çok kalın odun kütükleri	Ateş yakarken küçük odun parçaları kullanın. Ateşi canlı tutmak için parçalanmış odunlar kullanın.
	Hava beslemesi yok	Hava giriş diyaframını açarak hava beslemesini artırın.
	Yetersiz baca hava akımı	Baca gazı damperinin kapalı olup olmadığını kontrol edin (kapalıysa açın). Baca gazı kaçışı olup olmadığını veya baca tıkanmış olup olmadığını kontrol etmek için baca bacasının incelenmesini ayarlayın (gerekirse temizleyin).
Alevler çok yüksek – tüm ocağı dolduruyor	Çok fazla yanma havası	Hava giriş diyaframını kapatarak hava beslemesini azaltın.
	Çok yoğun baca çekişi	Baca çekişi otomatik regülatörünün takılmasını isteyin.
	Kalitesiz odun	Meşe, gürgen, kayın, dişbudak gibi yaprak döken ağaçlardan elde edilen sert odun kullanın . İçine yapraklı ağaçlardan elde edilen odun kullanmayın.
Ateşi yakarken duman odaya giriyor	Soğuk baca	Baca borusunu ısıtın – ateşi yakmak için örneğin kağıt veya çok küçük odun parçaları kullanın.
Sobaya bir sonraki odun yüklemesini yaparken, odaya duman giriyor	Yetersiz baca çekişi	Baca gazı damperinin kapalı olup olmadığını kontrol edin (kapalıysa açın). Baca borusunun sızıntı olup olmadığını veya tıkanmış olup olmadığını kontrol etmek için bir inceleme ayarlayın (gerekirse temizleyin).
	Rüzgar bacaya giriyor	Baca çıkışına başlık takın – bu, rüzgarın bacaya girmesini engelleyecektir.
Isı çıkışı çok düşük	Kalitesiz odun	Meşe, gürgen, kayın, dişbudak gibi yaprak döken ağaçların sert odunlarını kullanın . İçine yapraklı ağaçlardan elde edilen odun kullanmayın.
Cam çok çabuk kirleniyor	Yetersiz baca çekişi	Baca gazı damperinin kapalı olup olmadığını kontrol edin (kapalıysa açın veya etkisini ortadan kaldırmak için ayarlayın) .
	Yetersiz hava beslemesi	Hava giriş diyaframını ve ikincil hava giriş diyaframını (varsa) açarak hava beslemesini artırın. Kül tablası haznesi ve kül tablasının kendisinin kül ile dolu olup olmadığını kontrol edin – eğer öyleyse, kül tablasını boşaltın ve hazneyi temizleyin.
	Kalitesiz odun	Meşe, gürgen, kayın, dişbudak gibi yaprak döken ağaçlardan elde edilen, nem içeriği %20'yi geçmeyen sert odun kullanın (kapalı ve iyi havalandırılan bir yerde 2 yıl boyunca kurutulmuş odun).
Soba içinde yoğun su yoğunlaşması sobanın içinde	Odun içinde çok fazla nem	Nem içeriği %20'yi geçmeyen odun kullanın (kapalı ve iyi havalandırılan bir yerde 2 yıl boyunca kurutulmuş odun).
	Yağmur bacaya giriyor	Baca çıkışına başlık takın – bu, suyun bacaya girmesini engelleyecektir.

11. Garanti şartları ve koşulları

1. Üreticinin veya perakendecinin damgası ile onaylanmış ve satıcı tarafından imzalanmış sobanın sorunsuz çalışması, satın alma tarihinden itibaren 24 ay (KAWMET Standard) veya 60 ay (KAWMET Premium) süreyle garanti edilir.
2. Garanti süresi içinde malzeme veya imalat hatasından kaynaklanan hasar durumunda, üretici ücretsiz onarım hizmeti sunar.
3. Yanlış depolama, yanlış kullanım ve bakım, kullanım kılavuzunda belirtilen koşullara uymama ve üreticinin hatası olmayan diğer nedenlerden kaynaklanan hasarlar garantiyi geçersiz kılar.
4. Garanti, cam, contalar ve dikkatsiz ve uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hasarların olduğu parçaları kapsamaz.

Kullanım talimatları, özellikle:

- ◊ odun dışındaki yakıtların kullanılması,
 - ◊ yakıtın maksimum seviyeye kadar doldurulması,
 - ◊ fırın sıcak değiken çok yoğun ateşleme yapılması,
 - ◊ fırının su basması,
 - ◊ fırında veya kurulumda değişiklik yapılması,
 - ◊ mekanik hasar,
 - ◊ kurulum talimatlarına uymama.
 - ◊ korozyon – ek parça nemden korunmalıdır
 - ◊ uygun olmayan baca çekişi
 - ◊ nakliye sırasında oluşan kusurlar veya hasarlar
5. Nakliye veya kurulum sırasında sızdırmazlık maddesinin aşınması, kurulumdan önce kurulumcu tarafından tamamlanmalıdır. Contalar sarf malzemesi olarak kabul edilir.
 6. Garanti, ızgara, deflektör kalkanları, ısı plakası, patina, dekoratif çitaları gibi yanmış yakıtla doğrudan temas eden fırın elemanlarını kapsamaz.
 7. Alıcı, soba kalifiye bir uzman tarafından ve kurulum kılavuzuna uygun olarak kurulmuşsa ve soba devreye alınmışsa garanti hakkını saklı tutar.
 8. Üretici, onarımın yapılamayacağına dair kalifiye uzmanların kararıyla sobanın değiştirilmesini onaylayacaktır.
 9. Dökümhane, alıcı tarafından talebin gönderildiği tarihten itibaren 30 gün içinde ve gerekli tüm belgelerin sunulmasından sonra garanti kapsamındaki onarımları gerçekleştirmekle yükümlüdür. Ürünün niteliği gereği, onarımlar yalnızca kurulum yerinde gerçekleştirilebilir.
 10. Garanti, sobanın onarım tarihinden alıcıya onarımın bildirildiği tarihe kadar olan süre kadar uzatılır. Bu süre garanti ile teyit edilir.
 11. Garanti süresi içinde, alıcının üreticisi tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından sobanın onarılması, garantiyi geçersiz kılar.
 12. Alıcı, ancak kuruluş garanti kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmedeğinde garanti kapsamında hak talebinde bulunabilir.
 13. Bu garanti, alıcının ücretsiz garanti onarımları için tek dayanak noktasıdır.
 14. Tarih, damga imzaları ve yetkisiz kişiler tarafından yapılan değişiklikler ve silmeler olmadan garanti geçersizdir.
 15. Kartın kaybolması durumunda yedek kart verilir.
 16. Cihaz, garanti kartında belirtilen adrese kurulmalıdır.
 17. Yalnızca üretici tarafından üretilen yedek parçalar kullanılabilir.
 18. Garanti, gizli kusur garantilerini hariç tutmaz veya askıya almaz.

Soba kullanımı, ısıtma sistemine ve bacaya bağlantı ve kullanım koşulları bu talimatlara uygun olmalıdır.

Sobayı yeniden işlemek ve tasarımında değişiklik yapmak yasaktır.

PARAMETRE		Birim	KAWMET STANDARD ECO					
			P3 (7,4 kW) ECO	P7 (9,3 kW) ECO	P7 LB / PB (10,5 kW) ECO P7 (10,5 kW) CookTop LB / PB ECO	P8 (7,9 kW) ECO	P9 (8 kW) ECO	P10 (6,8 kW) ECO
EN Nominal ısı çıkışı (P nom)		kW	7,4	9,3	10,5	7,9	8	6,8
EN Verimlilik		%	71,6	65,9	73,5	78,1	78,1	66,6
EN Tek yakıt yükü		kg	1,8	2,66	2,83	2,03	1,8	3,6
EN Bir yük odunun yanma süresi (P nom)		h	0,75 h	0,81 h	0,83 h	0,83 h	0,76 saat	0,75 saat
EN Ortalama baca gazı sıcaklığı		°C	336,6	367,1	369,7	302,7	222,7	426,4
EN Karbon emisyonu (hesaplanan %13 O ²)		%	0,15	0,16	0,14	0,15	0,14	0,14
EN Gerekli baca çekişi		Pa	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
EN Dış boyutlar	EN Yüksek	mm	625 (695)	662 (695)	670 (710)	713	834	615 (665)
	EN Genişlik		465	574	775	508	475	490
	EN Derinlik		420	474	505	410	384	450
EN Ağırlık		kg	86	118	148	91	79	77
EN Baca borusu çapı		mm	150	150	150	150	120	150
EN Komşu yanıcı malzemelere olan mesafe		mm	1500					
EN Yakıt		-	EN Nem içeriği ≤%20 olan yaprak dökün ağaçlardan elde edilen odun kütükleri					

PARAMETRE		Birim	KAWMET PREMIUM ECO					
			NIKA S5 ECO	ARES S7 ECO	ZEUS S9 ECO	SPHINX S6 ECO	HELIOS S8 ECO	SPARTA S10 ECO
EN Nominal ısı çıkışı (P nom)		kW	11,3			13,9		
EN Verimlilik		%	77			77		
EN Tek yakıt yükü		kg	3,5			3,5		
EN Bir yük odunun yanma süresi (P nom)		sa	0,45			0,45		
EN Ortalama baca gazı sıcaklığı		°C	371,0			37		
EN Karbon emisyonu (hesaplanan %13 O²)		%	0,04			0,04		
EN Gerekli baca çekişi		Pa	12±2			12±2		
EN Dış boyutlar	EN Yüksek	mm	712 (740)			808 (810)		
	EN Genişlik		681			775		
	EN Derinlik		524			572		
EN Ağırlık		kg	140			180		
EN Baca borusu çapı		mm	125 / 139 (130)			153 (150)		
EN Komşu yanıcı malzemelere olan mesafe		mm	EN Arka = 550 EN Yanlar = 400 EN Ön = 1500					
EN Yakıt		-	EN Nem içeriği ≤%20 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odunlar					

KAWMET PREMIUM ECO					
PROMETEUS S11 ECO	ATHENA S12 ECO	EOS S13 ECO	SELENA S14 ECO	HESTIA S17 ECO	ARTEMIDA S18 ECO
8,5	12,3	10	6,5	4,6	6,5
76,0	77	77,0	76,0	78,0	76,0
2,68	3,5	2,68	2,68	1,33	2,68
0,45	0,45	0,45	0,45	0,87	0,75
332,0	371,0	371,0	332,0	252,0	332,0
0,09	0,04	0,04	0,09	0,09	0,09
12±2	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
599 (670)	804 (820)	741 (750)	700 (770)	550 (630)	663 (730)
566	735	660	535	454	535
433	608	459	409	400	407
90	180	160	100	81	135
125 / 139 (130)	153 (150)	125 / 139 (130)	125 / 139 (130)	130 (125 / 139)	130 (125 / 139)
EN Arka = 550 EN Yanlar = 400 EN Ön = 1500					
EN Nem içeriği ≤%20 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odun					

PARAMETRE		Birim	KAWMET MODERN ECO							
			HARITA S15i Temel ECO	HARITA S15i Temel Dekor ECO	HARITA S15i Bacak ECO	HARITA S15i Bacak Dekor ECO	HARITA S15i S-BOX ECO	HARITA S15i S-BOX Dekor ECO	HARITA S15i L-BOX ECO	HARITA S15i L-BOX Dekor ECO
EN Nominal ısı çıkışı (P nom)		kW	6,5							
EN Verimlilik			80							
EN Tek yakıt yükü		kg	1.413							
EN Bir yük odunun yanma süresi (P nom)		h	0,77							
EN Ortalama baca gazı sıcaklığı		°C	23							
EN Karbon emisyonu (hesaplanan %13 O ₂)		%	0,11							
EN Gerekli baca çekişi		Pa	12±2							
EN Dış boyutlar	EN Yüksek	mm	710		1007		1007		1107	
	EN Genişlik		423		423		423		423	
	EN Derinlik		388		388		388		388	
EN Ağırlık		kg	110	111	126	127	125	126	129	130
EN Baca borusu çapı		mm	150							
EN Komşu yanıcı malzemelere olan mesafe		mm	EN Arka = 200 EN Yanlar = 400 EN Ön = 1000							
EN Yakıt		-	EN Nem içeriği ≤%20 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odun							

KAWMET MODERN ECO															
HARITA S15v Temel ECO								VENUS S16 Temel ECO							
HARITA S15v Temel Dekor ECO								VENUS S16 Temel Dekor ECO							
HARITA S15v Ayak ECO								VENUS S16 Ayak ECO							
HARITA S15v Ayak Dekor ECO								VENUS S16 Ayak Dekor ECO							
HARITA S15v S-BOX ECO								VENUS S16 S-BOX ECO							
HARITA S15v S-BOX Dekor ECO								VENUS S16 S-BOX Dekor ECO							
HARITA S15v L-BOX ECO								VENUS S16 L-BOX ECO							
HARITA S15v L-BOX Dekor ECO								VENUS S16 L-BOX Dekor ECO							
5,7								9,5							
80,7								80,9							
1,211								1.767							
0,76								0,69							
233,1								236,6							
0,08								0,09							
12±2								12±2							
710		1007		1007		1107		810		1107		1107		1207	
423		423		423		423		423		423		423		423	
388		388		388		388		388		388		388		388	
98	99	113	114	112	113	116	117	113	114	129	130	128	129	132	133
150								150							
EN Arka = 200 EN Yanlar= 400 EN Ön= 1000															
EN Nem içeriği ≤%20 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odun															

PARAMETRE		Birim	KAWMET STANDARD ECO	
			P3 (7,4 kW) ECO	
EN Mevsimsel alan ısıtma enerji verimliliği		(ηs) [%]	62,9	
EN Enerji verimlilik endeksi		(EEI) [%]	94	
EN Nem içeriği ≤%25 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odun	EN Nominal ısı çıkışında yerel ısıtıcıların emisyonları	PM	mg / mS (13% O ₂)	36
		OGC		97
		CO		1936
		NOX		35

PARAMETRE		Birim	KAWMET PREMIUM ECO		
			NIKA S5 ECO	ARES S7 ECO	ZEUS S9 ECO
EN Mevsimsel alan ısıtma enerji verimliliği		(ηs) [%]	67		
EN Enerji verimliliği endeksi		(EEI) [%]	102		
EN Nem içeriği ≤%25 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odun	EN Nominal ısı çıkışında yerel alan ısıtıcılarından kaynaklanan emisyonlar	PM	mg / mS (13% O ³)	39	
		OGC		98,4	
		CO		500	
		NOX		77,1	

KAWMET STANDARD ECO				
P7 (9,3 kW) ECO	P7 LB / PB (10,5 kW) ECO P7 (10,5 kW) CookTop LB / PB ECO	P8 (7,9 kW) ECO	P9 (8 kW) ECO	P10 (6,8 kW) ECO
55,9	64,5	69,1	68,1	57,6
86	97	103	103	87
8	20	25	41,2	2
112	119	101	77	92
1992	1740	1815	1737	1746
63	43	52	45	31

KAWMET PREMIUM ECO								
SPHINX S6 ECO	HELIOS S8 ECO	SPARTA S10 ECO	PROMETEUS S11 ECO	ATHENA S12 ECO	EOS S13 ECO	SELENA S14 ECO	HESTIA S17 ECO	ARTEMIDA S18 ECO
67			66	67	67	66	68	66
102			100	102	102	100	103	100
39,6			39,6	39,6	39,6	39,6	31	36,3
98,4			98,4	98,4	98,4	98,4	111	77,1
500			1125	500	500	1125	1145	1125
77,1			77,1	77,1	77,1	77,1	126	98,4

PARAMETRE		EN Mevsimsel alan ısıtma enerji verimliliği	EN Enerji verimliliği endeksi	EN Nem içeriği ≤%25 olan yaprak döken ağaçlardan elde edilen yakacak odun			
				EN Nominal ısı çıkışında yerel ısıtıcıların emisyonları			
Birim		(ηs) [%]	(EEI) [%]	PM	OGC	CO	NOX
				mg / mS (13% O ₂)			
KAWMET MODERN ECO	HARITA S15i Temel ECO	70,3	106	35	103	1386	110
	HARITA S15i Temel Dekor ECO						
	HARITA S15i Ayak ECO						
	HARITA S15i Ayak ECO						
	HARITA S15i S-BOX ECO						
	HARITA S15i S-BOX Dekor ECO						
	HARITA S15i L-BOX ECO						
	HARITA S15i L-BOX Dekor ECO						
	HARITA S15v Temel ECO	70,7	107	36	91	1036	122
	HARITA S15v Temel Dekor ECO						
	HARITA S15v Ayak ECO						
	HARITA S15v Ayak Dekor ECO						
	HARITA S15v S-BOX ECO						
	HARITA S15v S-BOX Dekor ECO						
	HARITA S15v L-BOX ECO						
	HARITA S15v L-BOX Dekor ECO						
	VENUS S16 Temel ECO	70,9	107	35	102	1114	115
	VENUS S16 Temel Dekor ECO						
	VENUS S16 Ayak ECO						
	VENUS S16 Ayak Dekor ECO						
	VENUS S16 S-BOX ECO						
	VENUS S16 S-BOX Dekor ECO						
	VENUS S16 L-BOX ECO						
	VENUS S16 L-BOX Dekor ECO						

ATIK YÖNETİMİ:

AMBALAJ ATIKLARI

Soba aşağıdaki ambalaj türlerinde sunulmaktadır:

- Ahşap palet parçalarına kesilip sobada yakılabilir;
- Karton ambalajlar yerel geri dönüşüm merkezinde geri dönüştürülmelidir;
- Plastik torbalar yerel geri dönüşüm merkezinde geri dönüştürülmelidir.

ŞÖMİNE SOBASININ ATILMASI:

Şömine sobası aşağıdaki malzemelerden yapılmıştır:

- Dökme demir, yerel geri dönüşüm merkezinde geri dönüştürülmelidir;
- Cam, tehlikeli atık olarak bertaraf edilmelidir (soba ve şömine camları normal karışık atık konteynerlerine atılmamalıdır);
- Vermikülit levhalar normal çöp konteynerlerine atılabilir.

EN

AYARLAR VE KULLANIM

Bağımsız KAWMET sobalar, ayarların yapılması için aşağıdaki ekipmanlarla donatılmıştır (modele bağlı olarak)

1. Birincil hava girişi kül kutusunun alt kısmında bulunur (sürgü sola – giriş açık, sürgü sağa – giriş kapalı)
2. İkincil hava girişi, ocak kapısının üzerinde bulunan panjur kolu kullanılarak ayarlanır (panjur kolu sola – giriş tamamen açık, panjur kolu sağa – giriş tamamen kapalı)
3. Egzoz kapağı kolu, sobanın arkasında, egzoz borusunun üzerinde bulunur.

Made in Poland

KAWMET STANDARD ECO



KAWMET STANDART
P3 (7,4 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 (9,3 kW)
EKOLOJİK



KAWMET STANDARD
P7 LB (10,5 kW) EKOLOJİK



KAWMET STANDART
P7 PB (10,5 kW) ECO



KAWMET STANDARD
P7 (10,5 kW) CookTop LB ECO



KAWMET STANDARD
P7 (10,5 kW) CookTop PB ECO



KAWMET STANDART
P8 (7,9 kW) ECO



KAWMET STANDART
P9 (8 kW) ECO



KAWMET STANDART
P10 (6,8 kW) ECO

EN KAWMET STANDARD ECO ŞÖMİNE SOBA



HARITA S15i



KAWMET **HARITA S15i**
Temel ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Bacak ECO



KAWMET **HARITA S15i**
S-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
L-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Temel Dekor ECO



KAWMET **HARITA S15i**
Ayak Dekor ECO



KAWMET **HARITA S15i**
S-BOX Dekor ECO



KAWMET **HARITA S15i**
L-BOX Dekor ECO

HARITA S16



KAWMET **VENUS S16**
Temel ECO



KAWMET **VENUS S16**
Bacak ECO



KAWMET **VENUS S16**
S-BOX ECO



KAWMET **VENUS S16**
L-BOX ECO

HARITA S15v



KAWMET **HARITA S15v**
Temel ECO

KAWMET **HARITA S15v**
Bacak ECO

KAWMET **HARITA S15v**
S-BOX ECO

KAWMET **HARITA S15v**
L-BOX ECO



KAWMET **HARITA S15v**
Temel Dekor ECO

KAWMET **HARITA S15v**
Ayak Dekor ECO

KAWMET **HARITA S15v**
S-BOX Dekor ECO

KAWMET **HARITA S15v**
L-BOX Dekor ECO



EN KAWMET MODERN ECO ŞÖMİNE SOBA



KAWMET **VENUS S16**
Temel Dekor ECO

KAWMET **VENUS S16**
Ayak Dekor ECO

KAWMET **VENUS S16**
S-BOX Dekor ECO

KAWMET **VENUS S16**
L-BOX Dekor ECO



EN KAWMET PREMIUM ECO ŞÖMİNE SOBA



KAWMET PREMIUM
NIKA S5 ECO



KAWMET PREMIUM
SPHINX S6 ECO



KAWMET PREMIUM
ARES S7 ECO



KAWMET PREMIUM
HELIOS S8 ECO



KAWMET PREMIUM
ZEUS S9 ECO



KAWMET PREMIUM
SPARTA S10 ECO



KAWMET PREMIUM
PROMETEUS S11 ECO



KAWMET PREMIUM
ATHENA S12 ECO



KAWMET PREMIUM
EOS S13 ECO



KAWMET PREMIUM
SELENA S14 ECO



KAWMET PREMIUM
HESTIA S17 ECO



KAWMET PREMIUM
ARTEMIDA S18 ECO

GARANTİ KARTI		
Fırın tipi	Seri numarası	Veriliş tarihi
Satıcının adı ve adresi	Alıcının adı ve adresi	Montajcının adı ve adresi
Montajcının imzası ve kaşesi		
Cihazın piyasaya sürü l me tarihi _____		Satıcının i m z ası ve kaşesi _____

Ben, ... okuduğumu onaylıyorum.
 Üretici tarafından belirtilen kurulum koşulları ve teknik standartlar. Cihaz, kılavuzda belirtilen koşullara uygun olarak kullanılması koşuluyla,
 güvenli çalışmaya uygun şekilde kurulmuştur.

BAŞKOLON DENETİMLERİ		
Montaj cihazı ile inceleme	Baca temizleyicisinin tarihi, imzası ve kaşesi	Baca temizleyicisinin tarihi, imzası ve kaşesi
Baca temizleyicisinin tarihi, imzası ve kaşesi	Baca temizleyicisinin tarihi, imzası ve kaşesi	Baca temizleyicisinin tarihi, imzası ve kaşesi
GARANTİ ONARIMLARI		

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

